

Những Điều Cần Biết Nếu Quý Vị Tự Kinh Doanh, Làm Việc Theo Mùa Vụ Hoặc Làm Các Công Việc Tự Do (Gig Worker)



Bản Tóm Tắt Ngắn Gọn

Do các thay đổi ở cấp liên bang, bắt đầu từ ngày 1 tháng 1 năm 2027, một số hội viên Chương trình Bảo hiểm Y tế Oregon (Oregon Health Plan, hoặc OHP) trong độ tuổi từ 19 đến 64 sẽ phải đáp ứng các quy định về việc làm hoặc hoạt động khi họ nộp đơn đăng ký hoặc gia hạn bảo hiểm. Tài liệu này giải thích cách đáp ứng các quy định thông qua công việc được trả lương đồng thời cung cấp các lời khuyên nếu quý vị là những người tự kinh doanh, làm việc tự do ("gig worker"), hoặc làm các công việc theo mùa như làm nông hay các công việc trong ngành du lịch. **Còn có các trường hợp miễn trừ khác, hoặc có những lý do khiến quý vị không cần phải tuân thủ các quy định này.** Tìm hiểu thêm tại OHP.Oregon.gov/HR1.



3 Cách Để Đáp Ứng Các Quy Định Về Việc Làm Hoặc Hoạt Động Của OHP

Chọn cách phù hợp với hoàn cảnh của quý vị. Quý vị không cần phải thực hiện cả ba cách.

1

Thu nhập

Kiểm được hơn \$580 một tháng.

2

Đi học

Ghi danh học với thời lượng ít nhất là bán thời gian.

3

Số giờ hoạt động

Kết hợp làm việc, làm tình nguyện, đi học hoặc tham gia đào tạo với tổng thời gian là 80 giờ một tháng.



Cách Tính Thu nhập Việc Tự Kinh doanh hoặc Công việc theo Mùa của Quý vị

- OHP sẽ kiểm tra thu nhập hộ gia đình của quý vị trước tiên. Nếu thu nhập trước thuế và các khoản khấu trừ đạt mức \$580 một tháng trở lên, quý vị sẽ đáp ứng được các quy định này. Hộ gia đình của quý vị bao gồm vợ/chồng, con cái và bất kỳ ai khác mà quý vị liệt kê trong tờ khai thuế của mình.
- OHP sử dụng thu nhập ròng trước thuế từ công việc kinh doanh của quý vị. Điều này có nghĩa là số tiền còn lại sau khi đã trừ đi các chi phí kinh doanh, chẳng hạn như tiền xăng xe, hóa đơn điện thoại và phí sử dụng ứng dụng.
- Hãy ghi chép cập nhật số tiền quý vị kiếm được (bao gồm cả tiền tip), các khoản chi phí cho công việc kinh doanh và số giờ quý vị làm việc mỗi tháng. Việc này giúp chứng minh rằng quý vị đáp ứng các quy định nói trên.
- Nếu quý vị làm công việc theo mùa, hãy gửi bằng chứng về thu nhập trong sáu tháng gần nhất. Nếu mức thu nhập trung bình đạt \$580 một tháng trở lên, quý vị sẽ đáp ứng được quy định.
- Nếu thu nhập của quý vị dưới \$580, OHP sẽ kiểm tra việc ghi danh nhập học và số giờ làm việc/hoạt động tiếp theo.

Những Điều Cần Biết Nếu Quý Vị Tự Kinh Doanh, Làm Việc Theo Mùa Vụ Hoặc Làm Các Công Việc Tự Do (Gig Worker)



Nếu OHP cần thêm thông tin từ quý vị

Quý vị sẽ nhận được một thông báo nêu rõ những gì cần gửi, cách thức gửi và thời hạn hoàn tất.

Quý vị không có chính xác các loại giấy tờ được liệt kê trong thông báo của mình? Hãy cho OHP biết những gì quý vị hiện có. Có thể có những cách khác để cung cấp bằng chứng. Quý vị có thể xác minh thu nhập của mình trực tuyến.

Để chứng minh thu nhập của quý vị, hãy gửi một trong các loại giấy tờ sau:

- ✓ Phiếu lương
- ✓ Sao kê ngân hàng hoặc báo cáo tài chính
- ✓ Hợp đồng lao động
- ✓ Các biểu mẫu thuế
- ✓ Hồ sơ ghi chép của riêng quý vị đối với công việc tự kinh doanh, làm việc tự do, hoặc công việc thời vụ/ngắn hạn. Vui lòng cung cấp cả doanh thu gộp và chi phí kinh doanh để chúng tôi có thể xác nhận thu nhập ròng cũng như tần suất nhận thu nhập của quý vị

Để chứng minh số giờ làm việc, hãy gửi một trong các loại giấy tờ sau:

- ✓ Bảng chấm công
- ✓ Nhật ký hoạt động
- ✓ Hồ sơ ghi chép công việc của quý vị
- ✓ Xác nhận từ khách hàng, nền tảng hoặc tổ chức mà quý vị đang hợp tác cùng

Lời khuyên

Nếu quý vị làm việc với nhiều khách hàng, nền tảng hoặc công việc tự do khác nhau, hãy theo dõi và báo cáo tiền lương cũng như số giờ làm việc của quý vị cho tất cả các công việc đó. Quý vị có thể cộng gộp tiền lương hoặc số giờ làm việc để đáp ứng các quy định này. Việc báo cáo đầy đủ ngay từ đầu có thể giúp quý vị tránh bị yêu cầu bổ sung thêm thông tin sau này.

Các Quy Định Về Việc Làm Hoặc Hoạt Động Của OHP:
**Những Điều Cần Biết Nếu Quý Vị Tự Kinh
Doanh, Làm Việc Theo Mùa Vụ Hoặc Làm Các
Công Việc Tự Do (Gig Worker)**



Những Việc Quý vị Có thể Làm

- ✓ Cập nhật thông tin liên lạc và tùy chọn phương thức liên lạc. Tính năng nhắn tin và gửi email vừa mới được cải tiến!
- ✓ Phản hồi mọi thông báo có ghi thời hạn.
- ✓ Kiểm tra các trường hợp miễn trừ hoặc các cách khác để đáp ứng quy định.
- ✓ Nếu thu nhập của quý vị vượt quá mức quy định của OHP, quý vị vẫn có thể đủ điều kiện tham gia chương trình OHP Bridge hoặc một chương trình khác từ Sàn Giao dịch Bảo hiểm (Marketplace).



Nơi Nhận Hỗ trợ và Tìm hiểu Thêm



Tìm hiểu thêm về HR1

<https://OHP.Oregon.gov/HR1>



Trực tuyến – sử dụng ứng dụng di động Oregon ONE miễn phí hoặc tạo tài khoản ONE Trực Tuyến

<https://benefits.oregon.gov>

Gọi điện thoại

1-800-699-9075 (Chấp nhận các cuộc gọi qua dịch vụ chuyển tiếp)

Tìm người hỗ trợ OHP

<https://oregonhealthcare.gov/GetHelp>

Đến văn phòng của Bộ Xã Hội Tiểu Bang Oregon (Oregon Department of Human Services, ODHS).

Tìm một văn phòng địa phương tại trang mạng
<https://ODHSoffices.oregon.gov>

Tìm hiểu thêm về OHP Bridge và các chương trình bảo hiểm y tế tại Thị Trường Bảo Hiểm Y Tế Oregon (Oregon Health Insurance Marketplace)

<https://OHP.Oregon.gov/Bridge>

<https://OregonHealthCare.gov>